

# Se morir si potesse di dolore

transposed down

*Spoglia amorosa madrigali a5 voci* (Angelo Gardino press, Venice, 1592)

Canto

Se mo - rir si po - tes - se di do - lo - re, di do - lo -

Quinto

Se mo - rir si po - tes - se di do - lo - -

Alto

Se mo - rir si po - tes - se di do - lo - re, di do - lo -

Tenore

Se mo - rir si po - tes - se di do - lo - - - re,

Basso

Se mo - rir si po - tes - se di do - lo - - - - re,

5

- re, se mo - rir si po - tes - se di do - lo - re, di do - lo - - re,

re, se mo - rir si po - tes - se, se mo - rir si po - tes - se di do - lo - - re,

re, se mo - rir si po - tes - se di do - lo - re, di do - lo - - re,

se mo - rir si po - tes - se di do - lo - - re, si po - tes - se di do - lo - - re,

se mo - rir si po - tes - se di do - lo - - - - re,

10

Ve - ra - men - t'io m'av - vi - so Che la mor - te sa - reb - be un pa - ra - di - so, A chi

Ve - ra - men - t'io m'av - vi - so, io m'av - vi - so Che la mor - te sa - reb - be un pa - ra - di - so,

Che la mor - te sa - reb - be un pa - ra - di - so, A chi

Ve - ra - men - t'io m'av - vi - so Che la mor - te sa - reb - be un pa - ra - di - so,

Che la mor - te sa - reb - be un pa - ra - di - so, A chi

15

pe - na di e not - t'e mai, e mai non mo - re, ve - ra - men - t'io m'av - vi - so, ve - ra -  
e mai non mo - re, ve - ra - men - t'io m'av - vi - so,  
pe - na di e not - t'e mai non mo - re, e mai non mo - re,  
e mai non mo - re, e mai non mo - re, ve - ra - men - t'io m'av -  
pe - na di e not - t'e mai, e mai non mo - re,

20

men - t'io m'av - vi - so, che la mor - te sa - reb - be un pa - ra - di - so,  
io m'av - vi - so che la mor - te sa - reb - be un pa - ra - di - so, A chi pe - na di e not - t'e mai non  
che la mor - te sa - reb - be un pa - ra - di - so, A chi pe - na di e  
vi - so che la mor - te sa - reb - be un pa - ra - di - so, A chi pe - na di e  
che la mor - te sa - reb - be un pa - ra - di - so,

25

A chi pe - na di e not - t'e mai, e mai non mo - re.  
mo - re, a chi pe - na di e not - t'e mai non mo - re.  
not - te, a chi pe - na di e not - t'e mai non mo - re, e mai non mo - re.  
not - te e mai non mo - re, a chi pe - na di e not - t'e mai non mo - re.  
a chi pe - na di e not - t'e mai, e mai non mo - re,

Se morir si potesse di dolore,  
veramente io m'avviso  
che la morte sarebbe un paradiso,  
a chi pena di e notte e mai non more.

If I could die of sorrow,  
I truly recognize  
that death would be a paradise  
to one who suffers day and night and never dies.

*translation by editor*